

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **29 (1911)**

Heft 236

PDF erstellt am: **11.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an fr. 6
2e semestre
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Table with 4 columns: Erscheint 1-2 mal täglich, Redaktion und Administration, Rédaction et Administration, Parait 1 à 2 fois par jour. Includes Announcements: HAASENSTEIN & VOGLER.

Dieser Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Register du commerc.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Zur Lebensversicherungs-Police Nr. 37021, d. d. 21. November 1884, des Gottlieb Imboden, Landwirt in Unterseen, im Betrage von Fr. 4000, errichtet bei der Karlsruher Lebensversicherung auf Gegenseitigkeit, vormals allgemeine Versicherungsanstalt in Karlsruhe, bat die Direktion dieser Gesellschaft am 30. Oktober 1902 einen Hinterlegungsschein ausgestellt und dem Versicherten übergeben.

Allfällige Inhaber des genannten Hinterlegungsscheines oder sonstige Interessenten an demselben, werden hiemit gemäss Art. 13 B. G. über den Versicherungsvertrag vom 2. April 1908 aufgefordert, bis und mit dem 31. Oktober 1911 auf dem Richteramt Interlaken den verloren gegangenen Hinterlegungsschein vorzulegen, oder allfällige Rechte an demselben geltend zu machen, ansonst er als kraftlos erklärt wird.

Interlaken, 21. September 1911.

Bewilligt der Gerichtspräsident: Aus Auftrag: Läuener. R. Schneider, Notar.

Konkurse — Faillites — Fallimenti.

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites (B.-G. 281 und 282.) (L. P. 281 et 282.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden angefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorrugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorrugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (2077)

Gemeinschuldner: Scheidegger-Schenk, Fritz, geb. 1875, von Trueb, Inhaber der Firma F. Scheidegger-Schenk, Vermittlung und Handel von Liegenschaften, in Bern.

Datum der Konkurseröffnung: 9. September 1911. Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 29. September 1911, nachmittags 3 Uhr, im Amthaus, II. Stock, Zimmer Nr. 23, in Bern. Eingabefrist: Bis 23. Oktober 1911.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Land (2089)

Gemeinschuldner: Flückiger, alii Brechbühler, Ernst, Johannes sel., von Huttwil, Inhaber der Firma E. Flückiger, Knochen-, Hader- und Altseisenhandlung, in Bettlehem, Gemeinde Bümpliz.

Datum der Konkurseröffnung: 31. August 1911. Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 30. September 1911, nachmittags 3 Uhr, im Gläubigerversammlungsort, im Amthause zu Bern. Eingabefrist: Bis 23. Oktober 1911.

Kt. Luzern Konkursamt Luzern (2083)

Gemeinschuldner: Mahler, F., Fabrik poröser Bauplatten, Marke «Porryt», in Kriens, wohnhaft in Luzern.

Datum der Konkurseröffnung: 2. September 1911. Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 28. September 1911, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Gerichtssaale, Zürichstrasse 6, in Luzern. Eingabefrist: Bis 23. Oktober 1911.

Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg (2105)

Failli: Cuennet, Jean, bois, à Grolley. Date de l'ouverture de la faillite: 9 septembre 1911. Première assemblée des créanciers: Mardi, 3 octobre 1911, à 11 heures du jour, à Fribourg, en salle de tribunal. Délai pour les productions: 24 octobre 1911.

Kollokationsplan — Etat de collocation (B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

Kt. Zürich Konkursamt Riesbach in Zürich V (2091*) Gemeinschuldner: Kramer-Hefli, Gustav, Buchbinder, aus Braunschweig, Clarastrasse 8, in Zürich V. Anfechtungsfrist: Bis 3. Oktober 1911, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon in Zürich III (2102) Gemeinschuldnerin: Frau Amstein-Stapfer, Anna, Wirtin, wohnhaft gewesen in Altstetten, dato in Zürich IV. Anfechtungsfrist des abgeänderten Kollokationsplanes: Bis 6. Oktober 1911.

Kt. Solothurn Konkursamt Dornegg in Dornegg (2085) Gemeinschuldner: Bader-Trösch, Urs, Bett- und Ellenwarenfabrikant, Schuh- und Spezereihandlung, in Seewen. Anfechtungsfrist: Bis und mit 3. Oktober 1911.

Kt. Basel-Stadt Konkurskreis Basel-Stadt (2100*) Im Konkurse über Siebert, Emil, liegt der Kollokationsplan von heute an auf dem Konkursamt Basel-Stadt zur Einsicht auf. Anfechtungsfrist: 10 Tage. Basel, den 23. September 1911. Für die Konkursverwaltung: Dr. Rob. Labhardt.

Kt. Graubünden Konkursamt Davos (2084) Gemeinschuldnerin: Aktiengesellschaft Höhwald, in Davos-Dorf. Anfechtungsfrist: Bis und mit 3. Oktober 1911. Zweite Gläubigerversammlung: Freitag, den 13. Oktober 1911, nachmittags 2 Uhr, im Rathause Davos.

Kt. Thurgau Betreibungsamt Sirnach (2098) im Auftrage des Konkursamtes Mönchwil Der Kollokationsplan im Konkurse des Schwager, Joh., mech. Glaserei, in Sirnach, liegt vom 20. bis 30. September 1911 bei obgenanntem Amte zur Einsicht auf. Allfällige Anfechtungsklagen sind innert gleicher Frist beim Gerichtspräsidium Mönchwil in Sirnach anzubringen. Zweite Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 12. Oktober 1911, nachmittags 5 1/2 Uhr, im Saale zur Post, in Sirnach. Es wird dabei über das Zustandekommen eines Nachlassvertrages verhandelt werden.

Kt. Thurgau Betreibungsamt Weinfelden (2101) im Auftrage des Konkursamtes Weinfelden Der Kollokationsplan im Konkurse des verstorbenen Roth, Otto, von Wigoltingen, gew. Kaufmann, in Weinfelden, ist vom 23. September bis 3. Oktober 1911 bei obgenanntem Amte zur Einsicht aufgelegt. Einsprachen innert gleicher Frist beim Konkursamt Weinfelden.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (2080) Failli: Société Anonyme des Usines du Vieux Rhône, à Lausanne. Délai pour intenter l'action en opposition: 3 octobre 1911.

Ct. du Valais Office des faillites de Martigny (2088) Failli: Montandon, Armand, ci-devant à Martigny-Bourg. Délai pour intenter l'action en opposition: 3 octobre 1911. Seconde assemblée des créanciers: 14 octobre 1911, à 10 heures, à l'Hôtel de Ville de Martigny-Ville.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2104) Failli: Guillon, Pierre-O., entrepreneur, 38, Boulevard Saint-Georges. Délai pour intenter action en opposition: 3 octobre 1911.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite. (B.-G. 287.) (L. P. 287.)

Kt. Zürich Konkursamt Enge in Zürich II (1878*) Aus dem Konkurs der Firma J. Kochendörfer-Schweitzer, Baugeschäft, Immobilienverkehr und Fuhrhaltere, Seestrasse 485, in Wollishofen-Zürich II, gelangen Dienstag, den 26. September 1911, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant zum Morgenthal, Mutschellenstrasse 200, in Wollishofen, auf öffentliche Steigerung: Kat.-Nr. 1858: Ein Wohnhaus an der Rainstrasse Nr. 32, in Wollishofen-Zürich II, unter Nr. 608 für Fr. 64,400 assekuriert, nebst 876,5 m² Grundfläche, Hofraum und Garten. Kat.-Nr. 1875: 1026 m² Bauland unterhalb der Rainstrasse. Der Verkauf erfolgt gemäss den Steigerungsbedingungen, welche vom 10. September an hierorts eingesehen werden können.

Kt. Zürich Konkursamt Oberstrass in Zürich IV (2092)

Im Konkurse des Holl, H. B., Baumeister in Zürich IV, gelangen Dienstag, den 24. Oktober 1911, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Sonne in Unterstrass-Zürich IV, auf öffentliche Steigerung:

- 1) Ein Wohnhaus mit Saalanbau, Zschokkestrasse Nr. 1 in Zürich IV, unter Nr. 637 für Fr. 86,800 assekuriert, mit 888,4 m² Land, Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat.-Nr. 1422;
- 2) 4 Aren 81,3 m² Land, Bauplatz an der Rosengartenstrasse in Zürich IV, Kat.-Nr. 1481;
- 3) 3 Aren 95,6 m² Land, Bauplatz Ecke Rosengarten-Nordstrasse in Zürich IV, mit dem darauf im Bau befindlichen Wohnhaus, Kat.-Nr. 1482;
- 4) 2 Aren 97,1 m² Land, Bauplatz an der Nordstrasse in Zürich IV, mit dem darauf im Bau befindlichen Wohnhaus, Kat.-Nr. 1483;
- 5) 3 Aren 41,2 m² Land, Bauplatz an der Nordstrasse in Zürich IV, mit dem darauf im Bau befindlichen Wohnhaus, Kat.-Nr. 1484;
- 6) 3 Aren 25,4 m² Land, Bauplatz an der Nordstrasse in Zürich IV, mit dem darauf im Bau befindlichen Wohnhaus, Kat.-Nr. 1485;
- 7) 6 Aren 84 m² Land, Bauplatz an der Nordstrasse in Zürich IV, Kat.-Nr. 1486;
- 8) 3 Aren 28,8 m² Land, Bauplatz an der Zschokkestrasse in Zürich IV, Kat.-Nr. 1440;
- 9) 14 Aren 53,8 m² Land, Bauplatze an der Zschokkestrasse in Zürich IV, Kat.-Nr. 1443;
- 10) ein im Bau begriffenes Wohnhaus an der Zschokkestrasse in Zürich IV, mit 186,7 m² Land, Gebäudegrundfläche und Hofraum, Kat.-Nr. 1441;
- 11) ein im Bau begriffenes Wohnhaus an der Zschokkestrasse in Zürich IV, mit 187,3 m² Land, Gebäudegrundfläche und Hofraum, Kat.-Nr. 1442;
- 12) ein im Bau begriffenes Wohnhaus an der Rosengartenstrasse in Zürich IV, mit 418,2 m² Land, Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kat.-Nr. 1394;
- 13) 16 Aren 81,8 m² Land an der Albis- und Renggerstrasse in Wollisbofen, Kat.-Nr. 207.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 14. Oktober 1911 an beim Konkursamt Oberstrass, in Zürich IV, zur Einsicht auf.

Kt. Zürich Konkursamt Küssnacht (2081*)

im Auftrage des Konkursamtes Enge
II. Liegenschafts-Steigerung

Im Konkurse über Firma J. Kochendörfer-Schweitzer, in Zürich II, werden Montag, den 23. Oktober 1911, nachmittags 3 Uhr, in der Wirtschaft zur Waag, darüber öffentlich versteigert:

Ein Wohnhaus, unter Nr. 1053 für Fr. 29,500 assekuriert, Kat.-Nr. 1216.
5 Aren 11 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände unterhalb der Bahlinie, im Kussen.

Die Steigerungsbedingungen liegen zur Einsicht auf Höchstangebot der I. Steigerung Fr. 25,000.

Kt. Zürich Konkursamt Schwamendingen (2079*)

Im Konkurse der «Victoria», Genossenschaft für Immobilienverkehr, in Zürich, werden Montag, den 23. Oktober 1911, von nachmittags 3 Uhr an, im Restaurant zur «Henne», an der Schwamendingerstrasse, in Oerlikon, im Auftrage des Konkursamtes Zürich I, öffentlich versteigert:

- 1) Ein Wohnhaus, unter Nr. 718 als unvollendet für Fr. 25,500 assekuriert, nebst 313,8 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände, an der Friedhofstrasse in Oerlikon, Kat.-Nr. 3055.
 - 2) Ein Wohnhaus, unter Nr. 719 als unvollendet für Fr. 23,400 assekuriert, nebst 319,1 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände daselbst, Kat.-Nr. 3056.
 - 3) Ein Wohnhaus, unter Nr. 720 als unvollendet für Fr. 17,600 assekuriert, nebst 222,6 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände daselbst, Kat.-Nr. 3063.
 - 4) Ein Wohnhaus, unter Nr. 725 als unvollendet für Fr. 17,700 assekuriert, nebst 218,1 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände daselbst, Kat.-Nr. 3062.
 - 5) Ein Wohnhaus, unter Nr. 730 als unvollendet für Fr. 17,400 assekuriert, nebst 193,2 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände daselbst, Kat.-Nr. 3094.
 - 6) Ein Wohnhaus, unter Nr. 731 als unvollendet für Fr. 17,200 assekuriert, nebst 224,6 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände daselbst, Kat.-Nr. 3095.
 - 7) Ein Wagenschopf, unter Nr. 231 für Fr. 900 assekuriert, nebst 295 m² Gebäudegrundfläche und Bauland daselbst, Kat.-Nr. 3096.
 - 8) 222 m² Bauplatz im Kirchenacker, Kat.-Nr. 3097.
 - 9) 209,5 m² Bauplatz daselbst, Kat.-Nr. 3098.
 - 10) 425,8 m² Wiesland, Zimmerplatz und Baugrund daselbst, Kat.-Nr. 3099.
 - 11) 96,7 m² projektiertes Strassengebiet im Kirchenacker, Kat.-Nr. 3054.
- Die Steigerungsbedingungen liegen vom 13. Oktober 1911 an beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Kt. Zürich Konkursamt Schwamendingen (2064*)

Im Konkurse des Dietschy, August, Baumeister, in Zürich IV, werden Freitag, den 20. Oktober 1911, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant zum «Seebacherhof» in Seebach, im Auftrage des Konkursamtes Oberstrass öffentlich versteigert:

- 1) 614 m² Bauplatz im Hüttenrain, im nähern Kirchenfeld;
 - 2) 768 m² Bauplatz daselbst;
 - 3) 576 m² Bauplatz daselbst;
 - 4) 673 m² Bauplatz daselbst;
 - 5) 395 m² Land daselbst;
 - 6) 34 m² zukünftiges Strassengebiet daselbst;
 - 7) 128 m² zukünftiges Strassengebiet daselbst;
 - 8) 214 m² zukünftiges Strassengebiet daselbst.
- Die Steigerungsbedingungen liegen vom 10. Oktober a. c. an beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Kt. Zürich Konkursamt Winterthur (2015*)

Auf Ansuchen des Konkursamtes Oberstrass werden im Konkurse des Dietschy, August, Architekt, in Zürich IV, Dienstag, den 17. Oktober 1911, nachmittags 4 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes Winterthur öffentlich versteigert:

4342 m² Wiesen an der Rudolf-, Konrad- und Eichgutstrasse.
Die Steigerungsbedingungen liegen beim Konkursamt Winterthur zur Einsicht auf.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (2062*)

Aus dem Konkurse der «Victoria», Genossenschaft für Immobilienverkehr, in Zürich, werden Freitag, den 20. Oktober 1911, nachmittags

5 Uhr, im Café Schneebell, am Limmatquai 16, in Zürich, öffentlich versteigert:

- 1) Wohnhaus mit gewölbtem Keller an der Friesenbergstrasse 21 in Wiedikon, unter Nr. 1692 für Fr. 56,700 assekuriert, mit 2 Aren 16,4 m² Gebäudeplatz und Hofraum.
- 2) Wohnhaus mit gewölbtem Keller an der Friesenbergstrasse 19 in Wiedikon, unter Nr. 1691 für Fr. 57,000 assekuriert, mit 2 Aren 17,3 m² Gebäudeplatz und Hofraum.
- 3) Wohnhaus mit gewölbtem Keller an der Friesenbergstrasse 17 in Wiedikon, unter Nr. 1672 für Fr. 63,400 assekuriert, mit 2 Aren 12,2 m² Gebäudeplatz und Hofraum.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 9. bis 19. Oktober 1911 zur Einsicht auf.

Kt. Bern Konkurskreis Bern-Stadt (2097)

Aus dem Konkurse des Moser, Rud., Wagenbauer, in Bern, gelangen Freitag, den 29. September 1911, in den Lokalitäten Stadthachstrasse 8 a in Bern, folgende Beweglichkeiten an eine öffentliche Steigerung:

Vormittags von 10 Uhr an:

Ein Clément-Bayard, Landaulet, 4 Zylinder, 25/35 HP; ein Piccard-Pictet, Landaulet, 6 Zylinder, 30/40 HP; ein Piccard-Pictet, Limousine, 4 Zylinder, 18/24 HP; ein F. N. Limousine-Torpedo, 4 Zylinder, 14/18 HP; 2 neue Landauer, 1 Viktoria-Korbwagen und 1 Phaeton.

Nachmittags von 2-Uhr an:

Bureauömobiliar: 1 Doppelpult mit Aufsatz, 1 Fachgestell, 1 Kopierpresse etc. Aus der Reparaturwerkstätte: 1 engl. Drehbank mit Dreheisen, komplett, 1 Eisenhobel, 1 Handbohrmaschine, 1 Werkbank mit Schraubstock, 1 Feuerlöschapparat, diverse Gabelschlüssel, Benzinkolben, Feilen, Zangen, Scheren, Autolaternen, Signalhörner, 1 Luftschnlauch, 1 Abfüllapparat, Messinggeschläge, Klappverschlüsse, Türverschlüsse, Glacendrücker, Briden, Schrauben, Automobilsitze im Rohbau und verschiedene andere Fournituren. Aus der Wagerei: 4 Hobelbänke, 5 Werkzeugkasten, 35 Stachbeutel, 20 Hohl- und Drehbankseisen, 50 Hölzer, 15 Sägen, Bohrer, Schraubzwingen, Feilen, etc. etc. Aus der Schmiede: 1 Reifheugmaschine, 1 Stauchmaschine, 1 grosse Richtplatte, 1 Säulenbohrmaschine, 1 Schnellbohrmaschine, 1 Feldschmiede, 2 Amböse mit Gesenken, 1 Feuerschraubstock, 1 grosse Feuersäge zu 3 Feuern, 4 Bankschraubstöcke, 1 Helvetia-schmiedekuppe, 4 gewöhnliche id., 1 Börtelmaschine, 1 Lochplatte, Hammer, Feilen, Zangen, etc. etc. Wagenbeschläge: 60 Nabenringe, 50 Fusstritte, 10-Platten, Deichselschube, 50 Patentachsen, Scharnieren, Gummibremssklötze, 600 kg Robeisen und verschiedenes anderes. Aus der Sattlerei: 1 Nähmaschine, 1 Rupfmaschine, 1 Druckknopfmaschine, 12 halb fertige Kissen für Double-Phaeton, 1 grosse Haut für Verdeckleder, 12 Maroquin-felle, 6 Paar Wagenlaternen, Kautschukvorrat, diverse Fournituren etc. Aus der Malerei: Vorrat an Farben, 1 Farbmühle, Böcke, Pinsel, Zwingen, etc. Ferner ein grosser Holzvorrat in Eschen, Ulmen, Buchen, Linden, Nussbäumen, Pappeln, Mabagoni, Tannen, fertige Speichen, Felgen, Räder, etc. etc.

Bern, den 20. September 1911.

Der Konkursverwalter: S. Haerdi, Notar.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (2087)**Liegenschaftssteigerung**

Im Konkurse des Monsch, Robert, Reisender, in Kempten, wird auf Ansuchen des Konkursamtes Wetzikon, Samstag, den 28. Oktober 1911, nachmittags 3 Uhr, im Café Helvetia, auf dem Spitalacker, in Bern, öffentlich versteigert: Eine Besetzung an der Kyburgstrasse auf dem Breitenrain, in Bern, enthaltend:

- 1) Das unter Nr. 3 für Fr. 50,800 brandversicherte, aus Mauer erbaute und mit Ziegeln gedeckte Wohnhaus.
- 2) Den dazu gehörenden Grund und Boden, Parzelle Nr. 295, Flur H, von 2,46 Aren.

Grundsteuerschätzung: Fr. 58,400.

Amtliche Schätzung: Fr. 57,900.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 18. Oktober an beim Konkursamt Bern-Stadt zur Einsichtnahme auf.

Kt. Bern Konkursamt Büren a. A. (2090)**II. Konkurssteigerung**

Im Konkursverfahren des Sieber, Albert, gewesener Negoziant, in Büren, bringt das Konkursamt Büren, Montag, den 9. Oktober 1911, nachmittags 2 Uhr, in der Wirtschaft zum «Schützen» in Büren, an eine zweite Steigerung, folgende in der Gemeinde Büren gelegene

A. Liegenschaften, als:

- 1) Ein unter Nr. 133 für Fr. 15,800 gegen Brandschaden versichertes, aus Stein und Holz erbautes und mit Ziegeln gedecktes Wohnhaus mit darunter befindlichem Keller, an der Hauptgasse im Städtchen Büren.
- 2) Ein früher unter Nr. 158 a, heute unter Nr. 133 a, für Fr. 2000 gegen Brandschaden versichertes, aus Mauer, Rieg und Holz erbautes und mit Ziegeln gedecktes Hintergebäude, hinter obigem Wohnhaus.
- 3) Einen Keller an der Ländte, unter Nr. 133 b für Fr. 800 brandversichert, unter dem Hintergebäude, Art. 2 oben.
- 4) Den Platz, worauf die obbeschriebenen Gebäude stehen, halbe laut dem Gemeindeplan Flur C, Blatt 7, Parzelle Nr. 602 = 1,68 Aren.
- 5) Das mit den Liegenschaften als Pertinenzien mitverpfändete Laden-mobiliar.

B. Warenlager:

6) Bestehend in Spezerei-, Mercerie- und Tuchwaren.
Die Schätzungen betragen: a. Grundsteuerschätzung für Art. 1, 2, 3 und 4: Fr. 20,610. b. Amtliche Schätzung für Art. 1, 2, 3 und 4: Fr. 19,000. c. Amtliche Schätzung für Art. 5: Fr. 400. d. Amtliche Schätzung für Art. 6: Fr. 8409.35.

Die Steigerungsbedingungen liegen beim Konkursamt Büren vom 25. September bis 5. Oktober 1911 zur Einsicht auf, wo auch jede weitere Auskunft erteilt wird.

Zur Besichtigung der Liegenschaften und des Warenlagers wende man sich an das Konkursamt Büren.

An der I. Steigerung ist kein Angebot gefallen. Der Ausruf des Warenlagers erfolgt en bloc, wie auch gesamtthaft mit den Liegenschaften.

Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (2082)**Liegenschafts-Steigerung**

Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Veoser & Co, in St. Gallen.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Montag, den 29. Oktober 1911, nachmittags 5 Uhr, im Restaurant Bäuml, Schmiedgasse 18, in St. Gallen. Grundstück Nr. 3855, Plan 61 mit dem unter Nr. 4042 für Fr. 83,000 brandversicherten Wohnhaus, Büchelstrasse 10, in St. Gallen. Flächenmass: 174,9 m².

Satzungs- und Zuschlagspreis: Fr. 109,000.
 Auflegung der Zeigerungsbedingungen: 11. bis 20. Oktober 1911.

Kt. Aargau Konkursamt Aarau (2086)

Im Konkurse des Bolliger, Friedrich, Schlosser und Handlung, in Muben, kommen die Liegenschaften am Dienstag, den 24. Oktober 1911, nachmittags 3 Uhr, im «Bären», in Muben, an die I. Steigerung, nämlich:
 1) Kauf Nr. 1. Ein Wohnhaus mit Scheune, Anbau und Schopf in Unterhuben, Nr. 20 des Lagerbuches.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 11,900.

2) 15,71 Aren Hausplatz, Garten und Baumgartenland, worauf obiges Gebäude steht.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 950.

Kauf Nr. 2. 9,64 Aren Baumgartenland in Mittelmuben.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1500.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 14. Oktober 1911 an beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Ot. de Genève Office des faillites de Genève (2103)

Le mercredi, 27 septembre 1911, à 10 heures du matin, Rue de l'Évêché 1, au 1^{er} étage, aura lieu la vente au enchères publiques au comptant de: 15 bagues or avec brillants ou perles, une broche or et perles, une montre or à répétition, dépendant de la faillite de Martinetti, Louis, à Lausanne.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
 (P.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung (2003¹)

Schuldnerin: Eisen- & Metallgiesserei Seebach, vormals H. Bölsterli & Cie. in Liquid., in Seebach.

Datum der Bewilligung der Stundung: 6. September 1911.

Sachwalter: J. C. Ganz, Rechtsanwalt, Thalstrasse Nr. 35, in Zürich I.

Eingabefrist: Bis mit 3. Oktober 1911.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 20. Oktober 1911, nachmittags 2^{1/2} Uhr, im Restaurant Strohhof, I. Stock, in Zürich I.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 11. Oktober 1911 an, im Bureau des Sachwalters.

Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung (2076¹)

Schuldner: Strickler, Karl, Kunststeinfabrik und Baugeschäft, Brunastrasse 65, in Zürich II.

Datum der Bewilligung der Stundung: 8. September 1911.

Sachwalter: Dr. Martin Bloch, Rechtsanwalt, in Zürich I.

Eingabefrist: Bis 11. Oktober 1911, beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 26. Oktober 1911, nachmittags 2^{1/2} Uhr, im Restaurant Du Nord, Bahnhofplatz, in Zürich I.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 16. Oktober 1911 an, im Bureau des Sachwalters, Bahnhofstrasse 82, in Zürich I.

Kt. Aargau Bezirksgericht Baden (2093)

Schuldnerin: Firma L. Fischer-Widmer, Zimmergeschäft, in Wettingen.

Datum der Bewilligung der Stundung: 19. September 1911.

Sachwalter: Muntwiler, Bezirksrichter in Spreitenbach.

Eingabefrist: Bis mit 13. Oktober 1911, bei der Gerichtskanzlei Baden.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 31. Oktober 1911, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtssaale in Baden.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 17. Oktober 1911 an, in der Gerichtskanzlei Baden.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat
 (B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern Gerichtspräsident II von Bern (2095)
 (als erstinstanzliche Nachlassbehörde)

Schuldner: Freytag, A., Inhaber einer Lichtdruckanstalt, Elisabethenstrasse Nr. 51, in Bern.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Samstag, den 30. September 1911, vormittags 11 Uhr, vor Richteramt II Bern, im Amthause daselbst, Waisenhausstrasse Nr. 7, I. Stock, Zimmer Nr. 14.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung (2094)

Schuldnerin: Aktiengesellschaft St. Georgen in Liquidation, Maschinenfabrik in Zürich III.

Datum der Bestätigung: 5. Juli 1911.

Kt. Schwyz Bezirksgericht Höfe in Wollerau (2096)

Schuldner: Kündig, Heinrich, mech. Schreinerei, in Wollerau.

Datum der Bestätigung: 7. September 1911.

Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung (2099)

Die der Kollektivgesellschaft Gebrüder H. & K. Neumeier, Baugeschäft, Schindlerstrasse 17, Zürich IV, und dem Neumeier, Heinrich,

Bauunternehmer, daselbst, mit Beschlüssen vom 16. Juni, 3. Juli und 9. August 1911 erteilte Nachlassstundung ist zufolge Rückzuges der gestellten Begehren um Bewilligung eines Nachlassvertrages dahingefallen.

Kt. Solothurn Konkursamt Olten (2078)

Zweite Gläubigerversammlung
 Die zweite Gläubigerversammlung im Konkurse Neuenschwander & Cie., Lackfabrik «Atlas», in Olten, findet Montag, den 18. Oktober 1911, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zum Kreuz (I. Stock), in Olten, statt. An dieser Versammlung wird über einen Nachlassvertrag verhandelt.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

L. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

Cafetier. — 1911. 20 septembre. Le chef de la maison Elise Perroulaz, à Fribourg, est Elise Perroulaz, femme de Pierre, d'Oberschrot, à Fribourg. Exploitation du café Marcello, Rue Grimoux n^o 1.

Immeubles. — 21 septembre. En assemblée générale du 9 juin 1911, la Société anonyme des Pilettes (Fribourg), à Fribourg (F. o. s. du c. du 1^{er} mars 1898, n^o 62, page 253), a appelé à son conseil d'administration: Pierre Zoppino, domicilié à Genève, en remplacement de Roch Zoppino, décédé.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

Bierbrauerei. — 1911. 20. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma «Gebrüder von Roll», Bierbrauerei, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 392 vom 14. Oktober 1904, pag. 1565), hat sich infolge Tod eines Gesellschafters aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Gebrüder von Roll in Liq. durch den bisherigen Gesellschafter Constanz von Roll und durch die Witwe Frau Anna von Roll-Burkard des verstorbenen Gesellschafters Louis von Roll, in Solothurn, besorgt, welche kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift führen.

Wirtschaft, etc. — 21. September. Die Firma W^{re} Xaver Binder in Solothurn, Wirtschaftsbetrieb und Spirituosenhandlung (S. H. A. B. Nr. 49 vom 6. März 1891, pag. 196), ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven geben über an die Firma «Glutz & Binder» in Solothurn.

Ernst Glutz, von Solothurn, und Frau Emma Binder, geb. Kurtz, von Baldingen (Aargau), beide wohnhaft in Solothurn, haben unter der Firma Glutz & Binder in Solothurn eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. September 1911 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «W^{re} Xaver Binder». Wirtschaftsbetrieb, Wein- und Spirituosenhandlung; Bahnhofrestauration Neu-Solothurn.

Aargau — Argovie — Argovio

Bezirk Aarau

Broderien, etc. — 1911. 20. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Schwestern Foerderer in Aarau (S. H. A. B. 1897, pag. 98) hat sich infolge Verkaufs des Geschäftes aufgelöst. Die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

Broderien, etc. — 20. September. Inhaberin der Firma Frau Brugger-Gränicher, Nachfolger von Schwestern Foerderer in Aarau ist Frau Fanny Brugger-Gränicher, in Aarau. Tapiserie und Broderie, Vorhänge, Taschentücher, am Graben Nr. 226.

20. September. Die Genossenschaft unter der Firma Aargauscher Malermeister-Verband in Aarau (S. H. A. B. 1909, pag. 1462) hat an Stelle von Friedrich Spychiger zum Präsidenten gewählt: Meinrad Hitz, von Untersiggenthal, in Baden, und an Stelle von Gottfried Däster zum Vizepräsidenten: Friedrich Spychiger, von Aarau und Ursernbad, in Aarau. In der Generalversammlung vom 10. September 1911 sind die Statuten dahin abgeändert worden, dass als ständiger Sitz des Verbandes Aarau bestimmt wurde.

Bezirk Kuhl

Spezereien, Wein. — 20. September. Inhaber der Firma Hugo Lüthy in Schöftland ist Hugo Lüthy, von und in Schöftland. Spezerei- und Weinhandlung; Schloss Schöftland.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice

1911. 21 septembre. La Société générale de Conserves alimentaires, société anonyme, dont le siège est à Saxon (Valais) (F. o. s. du c. du 14 juillet 1910, n^o 183, page 1290), fait inscrire que: Par décision des assemblées générales extraordinaires des 18 mai 1910 et 16 mai 1911, les actionnaires ont porté le capital social de quatre millions six cent mille francs (4,600,000) à cinq millions de francs (fr. 5,000,000), par l'émission de deux mille actions (2000) privilégiées de deux cents francs chacune (fr. 200) entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés. Que: L. de Westerweller s'est désisté de ses fonctions d'administrateur et est remplacé en cette qualité par Ami Gandillon, à Genève.

Genéve — Genève — Ginevra

1911. 20 septembre. La Société Immobilière du Quai du Rhône, A., société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 19 novembre 1903, page 1726), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 12 septembre 1911, nommé Edouard Pilet, à Genève, membre de son conseil d'administration, en remplacement de Anaclot Colombo, démissionnaire.

20 septembre. La Société Immobilière du Quai du Rhône, B., société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 10 novembre 1903, page 1670), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 12 septembre 1911, nommé Edouard Pilet, à Genève, membre de son conseil d'administration, en remplacement de Jacques van Leisen, père, décédé.

20 septembre. La Société Immobilière du Quai du Rhône, C., société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 19 novembre 1903, page 1726), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 12 septembre 1911, nommé Edouard Pilet, à Genève, membre de son conseil d'administration, en remplacement de Baptiste Rossetti, décédé.

20 septembre. La Société Suisse des Galeries Modernes, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 12 avril 1910, page 663), a, dans son assemblée générale du 1^{er} mai 1911, nommé Edouard Peltier, domicilié à Genève, membre de son conseil d'administration, en remplacement de Jean Vernassal, démissionnaire.

Bidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale
Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni
Nr. 29977. — 16. September 1911, 8 Uhr.
U. Dinkelmann-Bürki, Fabrikation,
Lyssach (Schweiz).

Tabak und Zigarren.
(Übertragung von Nr. 5412 der Firma Frau Wwe. E. Bürki.)



Nr. 29978. — 12 septembre 1911, 8 h.
Jules Bloch & frère, Fabrique Diamant,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres et parties de montres.
BOL D'OR

Nr. 29979. — 12 septembre 1911, 8 h.
Jules Bloch & frère, Fabrique Diamant,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres et parties de montres.
ECU

Nr. 29980. — 12 septembre 1911, 8 h.
Jules Bloch & frère, Fabrique Diamant,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres et parties de montres.
ELOGIO

Nr. 29981. — 12 septembre 1911, 8 h.
Jules Bloch & frère, Fabrique Diamant,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres et parties de montres.
FLOTA

Nr. 29982. — 12 septembre 1911, 8 h.
Jules Bloch & frère, Fabrique Diamant,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres et parties de montres.
LAKME

Nr. 29983. — 12 septembre 1911, 8 h.
Jules Bloch & frère, Fabrique Diamant,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres et parties de montres.
MUNDUS

Nr. 29984. — 22 septembre 1911, 3 h.
Jules Bloch & frère, Fabrique Diamant,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres et parties de montres.
ZEMINDAR

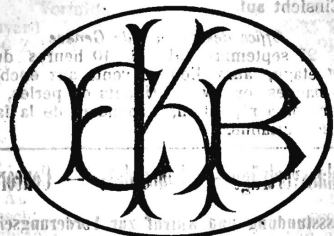
Nr. 29985. — 12 septembre 1911, 8 h.
Jules Bloch & frère, Fabrique Diamant,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres et parties de montres.
SYMPHONIE

Nr. 29986. — 14. September 1911, 8 Uhr.
J. Baer, Römerschloss-Apotheke, Fabrikation,
Zürich (Schweiz).

Mischung von Magnesiumperhydrol mit Kalk-Casein.
CASEIN HYDROL

Nr. 29987. — 16. September 1911, 8 Uhr.
Ed. Kummer A.-G., Fabrikation,
Bettlach (Schweiz).
Uhren.



Nr. 29988. — 18 septembre 1911, 8 h.
Blum Frères, Manufacture des montres Rythmos,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Bottes, mouvements, cadrans, étuis et emballages de montres.
RYTHMOS

Nr. 29989. — 18. September 1911, 8 Uhr.
Landolin Huber, Handel,
Lenzburg (Schweiz).

Zusammenlegbare Hundehütten.
Huber'sche zusammenlegbare
Hundehütte „Prinz“

Nr. 29990. — 13. September 1911, 8 Uhr.
Continental-Licht und Apparatebau-Gesellschaft mit beschränkter
Haftung, Filiale Zürich-Dübendorf,
Dübendorf (Schweiz).

Lampen, Laternen, Lyren, Beleuchtungs- und Heizungsapparate, Brenner-
mundstücke, Vergaser, Vergaserdüsen, Vergasernadeln, Vergaserfilter,
Glühkörper, Glühkörperträger, Glühkörperbüchsen, Glühkörperhüllen,
Glaskörper, Behälter für flüssige Brennstoffe, Pumpen, Winden, Schweiß-
apparate, Druckreduzierventile und Druckregler für Gase und Flüssigkeiten,
sowie darauf bezügliche Geschäftspapiere und Reklameartikel.

Continental
Nr. 29991. — 15. September 1911, 3 Uhr.
G. Kollbrunner, Handel,
Bern (Schweiz).

Papeterie-Artikel.
Zähringer

Nr. 29992. — 15. September 1911, 3 Uhr.
G. Kollbrunner, Handel,
Bern (Schweiz).

Papeterie-Artikel.
Zytglogge

Nr. 29993. — 15. septembre 1911, 5 h.
Société d'horlogerie de Moutier, fabrication,
Moutier (Suisse).

Montres et parties de montres.
PANNONIA

Nr. 29994. — 15. septembre 1911, 5 h.
Société d'horlogerie de Moutier, fabrication,
Moutier (Suisse).

Nr. 29994. — 18. September 1911, 8 Uhr.

Merz & C^o, Fabrikation,
Frankfurt a. M. (Deutschland).

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, ärztliche und gesundheitliche Instrumente und Geräte, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Öle, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke und Stärkepräparate, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckentfernungsmittel, Rostschutzmittel, Putz- und Poliermittel (ausgenommen für Leder), Schleifmittel.

Patentex

Nr. 29995. — 18. September 1911, 8 Uhr.

Kuchler-Gesellschaft für hygienische Milchversorgung mit beschränkter Haftung, Fabrikation,
München (Deutschland).

Ackerbau-, Forstwirtschafts-, Gärtnerei- und Tierzuchtserzeugnisse, Ausbeute von Fischfang und Jagd, Heizungs-, Kühl-Apparate und -Geräte, Wärmeschutz- und Isoliermittel, Asbestfabrikate, Emaillierte und verzinnte Waren, Klein-Eisenwaren, Beschläge, Blechwaren, Landfahrzeuge, Automobile, Automobilzubehör, Fahrzeugteile, Gesundheitliche Apparate, Instrumente und Geräte. Physikalische, chemische, Kontroll-Apparate, -Instrumente und -Geräte, Messinstrumente, Maschinen, Maschinenteile, Schläuche, Automaten, Haus- und Küchengeräte, Stall-, Garten- und landwirtschaftliche Geräte, Gemüse, Obst, Eier, Milch, Butter, Käse, Honig, Malz, Futtermittel, Porzellan, Glas und Waren daraus.

Kuchler

Nr. 29996. — 19. September 1911, 8 Uhr.

Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,
Basel (Schweiz).

Pharmazeutische Produkte.

FERROPHYTINE

Nr. 29997. — 19. September 1911, 8 Uhr.

Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,
Basel (Schweiz).

Pharmazeutische Produkte.

ФерроФитинъ

Nr. 29998. — 19. September 1911, 8 Uhr.

Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,
Basel (Schweiz).

Teerfarbstoffe.

КИТОНЪ

Nr. 29999. — 20. September 1911, 8 Uhr.

Eugen Schäffer, Fabrikation,
Berlin (Deutschland).

Kosmetische Mittel, Parfümerien, Arzneimittel für Menschen und Tiere, Desinfektionsmittel.

Embla

Nr. 30000. — 19. September 1911, 3 Uhr.

Paul Deloséa, Fabrikation,
Zürich (Schweiz).

Kopfform für Modeartikel.

Fixa:Fix

Aufforderung

Die Gläubiger der **Gewerhalle Biel in Liq.** werden hiermit gemäss Art. 712 O. R. aufgefordert, ihre Forderungsansprüche **innert 30 Tagen** beim unterzeichneten Liquidator anzumelden.

Biel, den 16. September 1911.

Gewerhalle Biel in Liq.

Der Liquidator: **Suzi, Notar.**

(V 42')

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Schweizerische Aktiengesellschaften

Das eidgenössische statistische Bureau hat vor einiger Zeit auf Grund der Veröffentlichungen im Schweiz. Handelsamtblatt eine Uebersicht der finanziellen Bewegung der schweizerischen Aktiengesellschaften während des Jahres 1910 erscheinen lassen. Tatsächlich und statutarisch sind diese Tatsachen vielfach älter, da bis zur Publikation nicht selten längere Zeit verstreicht. Ferner gestattet die amtliche Publikation eine Auscheidung zwischen Nominalbetrag und einbezahlem Kapital; nicht, ebensovienig ist eine Ermittlung der Rendite des Aktienkapitals oder der Höhe der entlehnten Gelder möglich. Dies könnte wohl geschehen, sobald — wie in anderen Staaten — die Veröffentlichung der Bilanz und Jahresrechnung gesetzlich vorgeschrieben wäre. Die Hauptergebnisse für das Erhebungsjahr sind:

	1910		1909	
	Gesellschaften	Aktienkapital	Gesellschaften	Aktienkapital
		Fr.		Fr.
Bestand am Anfang des Jahres	3,547	2,728,068,984	3,295	2,599,466,279
Gründungen	474	214,686,650	362	148,902,960
Kapitalerhöhungen	134	92,494,910	158	79,373,305
Auflösungen	107	48,363,350	110	88,475,580
Kapitalverminderungen	63	18,684,310	44	16,197,980
Bestand am Ende des Jahres	3,914	2,963,202,884	3,547	2,728,068,984
Zunahme	367	240,133,900	252	128,602,705

Die Zunahme beträgt 367 Gesellschaften mit 240 Millionen Franken Aktienkapital. Bei den ersteren ist sie grösser als in irgend einem Jahre seit der Feststellung, bei dem letzteren wird sie nur durch das Jahr 1906 übertroffen, in welchem bei den Banken, wohl mit Rücksicht auf die bevorstehende Eröffnung der Schweizerischen Nationalbank, eine aussergewöhnliche Kapitalvermehrung stattfand.

Seit der ersten Feststellung zeigt die jährliche Zunahme der Gesellschaften und des Grundkapitals folgende Zahlen:

Jahr	Gesellschaften			Aktienkapital		
	Im ganzen	Zunahme während eines Jahres		Im ganzen	Zunahme (Abnahme) während eines Jahres	
		Absolut	Von 100 auf		Absolut	Von 100 auf
1910	3,914	367	110,3	2,963,202,884	+ 240,133,900	108,8
1909	3,547	252	107,6	2,728,068,984	+ 128,602,705	104,8
1908	3,295	184	105,9	2,599,466,279	+ 128,063,850	105,2
1907	3,111	162	105,5	2,471,402,429	+ 200,934,670	108,8
1906	2,949	195	107,1	2,270,467,759	+ 270,133,463	113,5
1905	2,754	184	107,2	2,000,334,296	+ 156,284,206	108,5
1904	2,570	130	105,3	1,844,050,090	+ 104,390,360	106,0
1903	2,440	237	110,8	1,739,659,730	+ 61,889,171	96,6
1902	2,203	147	107,1	1,801,548,901	+ 80,046,960	95,7
1901	2,056	—	—	1,881,595,861	—	—

Die Zunahme erfolgte bei den Gesellschaften in bedeutend stärkerem Verhältnis als beim Grundkapital; was hinwider ein Sinken des durchschnittlichen Betrages des Aktienkapitals einer einzelnen Gesellschaft zur Folge hatte.

Jahr	Gesellschaften	Grundkapital	Durchschnitt
		Fr.	Fr.
1910	3,914	2,963,202,884	757,000
1909	3,547	2,728,068,984	768,000
1908	3,295	2,599,466,279	789,000
1907	3,111	2,471,402,429	794,000
1906	2,949	2,270,467,759	770,000
1905	2,754	2,000,334,296	726,000
1904	2,570	1,844,050,090	718,000
1903	2,440	1,739,659,730	713,000
1902	2,203	1,801,548,901	818,000
1901	2,056	1,881,595,861	915,000

Die Zahl der Gesellschaften ist in dieser Zeit um 1858 (90,4%), das Aktienkapital um 1082 Millionen Franken (57,5%) gestiegen, während das durchschnittliche Grundkapital von 915,000 auf 757,000 Franken zurückging.

Die Neugründungen betragen im Jahre 1910 474 Gesellschaften mit 214,686,650 Franken Aktienkapital — durchschnittlich 453,000. — Die entsprechenden Zahlen der vorangehenden Jahre sind:

Jahr	Gesellschaften	Aktienkapital	Durchschnitt
		Fr.	Fr.
1910	474	214,686,650	453,000
1909	362	148,902,960	411,000
1908	278	84,220,850	303,000
1907	267	206,311,900	773,000
1906	291	132,561,073	456,000
1905	256	97,492,500	381,000
1904	230	99,995,110	435,000
1903	302	75,580,350	250,000
1902	198	73,035,150	369,000

Der Nominalbetrag des Aktienkapitals variiert zwischen 700 Franken und 25 Millionen. Da unter den neuen Gesellschaften einige mit sehr grossem Grundkapital sind, ist der Durchschnitt grösser als im Vorjahr; gleichwohl überwiegt die Zahl der Gesellschaften mit kleinerem Grundkapital noch im stärkeren Masse. Dieses steigt bei 68% nicht über 100,000 Franken, bei 50% nicht einmal über 50,000, gegen 63 und 45% im Jahre 1909.

Aus Privatgeschäften sind von den neuen Gesellschaften 106 hervorgegangen mit 57,474,400 Franken Aktienkapital — durchschnittlich 542,000. — Seit der ersten Feststellung wurden 798 solcher Umwandlungen mit 369 Millionen Franken Grundkapital gezeit.

Jahr	Gesellschaften	Aktienkapital	Durchschnitt
		Fr.	Fr.
1910	106	57,474,400	542,000
1909	99	42,490,200	429,000
1908	98	29,547,000	302,000
1907	99	56,131,000	567,000
1906	117	85,842,100	732,000
1905	95	45,366,000	478,000
1904	78	41,682,320	534,000
1903	50	29,370,500	587,000
1902	56	32,074,000	573,000

Die Umwandlung aus Privatgeschäften in Aktienunternehmungen ist durch die Zahl und Grösse der Gesellschaften bedeutender als im Vorjahre.

Widemann's Handelschule BASEL

Kohlenberg 13. Gegr. 1876. Halbjahr- u. Jahreskurse. Privatkurse. Prosp. gratis. Ausgez. Referenz. Semesterbeginn: Mitte April und Oktober.

Chemins de fer fédéraux

On peut se procurer l'horaire du service d'hiver du 1^{er} octobre 1911 à partir du 26 septembre 1911 dans toutes les stations des chemins de fer fédéraux. (2601)

Berne, le 22 septembre 1911.

Direction générale.

AVIS

Le carnet d'épargne n° 9810 de la Banque Populaire Suisse, à Genève, au montant de fr. 200, au nom de Monsieur Basile Antonetti, 4, rue Valois, à Paris, été égaré. (21983 X) 2592

Le porteur actuel de ce carnet est invité à le présenter dans les six mois à partir d'aujourd'hui, à la Banque Populaire Suisse, à Genève. Passé ce délai, ce carnet sera annulé et il en sera délivré un duplicata.

Genève, le 19 septembre 1911.

Banque Populaire Suisse:
La Direction.

Schweizer Druck und Verlagshaus E. G. in Zürich

Ausserordentliche Generalversammlung
Montag, den 2. Oktober 1911, nachmittags 5 Uhr
im Café du Théâtre

TRAKTANDUM:

Neuwahl eines Mitgliedes des Vorstandes. (Infolge Demission eines bisherigen Mitglieds.)

(4232 Z) (2605.)

Der Vorstand.

Kommandit-Aktiengesellschaft

Schindler & Cie., Luzern

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

VI. ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 9. Oktober 1911, nachmittags 5 Uhr, in das Bureau der Gesellschaft, Sentimattstrasse 3/5, in Luzern, eingeladen. (4607 Lz) (2617 1)

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1910/11, sowie des Berichtes der Kontrollstelle und bezügliche Beschlussfassung.
2. Entlastung der Verwaltung (Vorstand und Aufsichtsrat) für die Geschäftsführung im Berichtsjahre.
3. Beschlussfassung betreffend Verwendung des Reinertrages.
4. Neuwahl des Aufsichtsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Zutrittskarten zu dieser Generalversammlung können gegen Ausweis der Aktionäreigenschaft bei der Bank in Luzern oder beim Bureau der Gesellschaft bis zum 6. Oktober d. J., abends, bezogen werden, wo vom 29. September binweg auch der gedruckte Geschäftsbericht erhältlich ist. Der Ausweis über den Aktienbesitz kann durch Uebergabe eines unterzeichneten Nummernverzeichnisses der Aktien geleistet werden.

Die Verwaltung.

Epochemachende Erfindung

Die Idee für eine

(2615.)

automatische Eisenbahn-Kuppelung ist zu verkaufen

Interessenten belieben Anfragen unter Chiffre H 1778 U an Haasenstein & Vogler, Biel, zu richten.

Für Kapitalisten

Gesucht in ein Engros-Geschäft

(2610.)

Fr. 50-100,000

Privatkapital. Die Firma kann sich über gute Prosperität ausweisen und besitzt grössere eigene Mittel, Liegenschaft, Warenlager etc., so dass alle Sicherheit geboten ist. Vortreffliche Anlage. Nähere Auskunft unter Chiffre Ce 4081 G an Haasenstein & Vogler, St. Gallen.

Métaux bruts et ouvrés

Lingots — tôles — barres — tubes — fils

Grands stocks

Catalogue n° 1 sur demande

(572 Z) Ad. Breyer fils, Zurich (246.)

SUCHARD, S. A.

Remboursement d'obligations 4%, de l'emprunt de Fr. 3,000,000
série A, de 1905

Les obligations dont les numéros suivent sont sorties au tirage au sort du 21 septembre 1911:

15	408	413	466	476	266	313	352	409
424	438	454	455	458	460	481	529	573
650	653	654	665	679	685	697	706	738
831	859	886	893	911	922	930	958	961
1017	1034	1047	1063	1068	1084	1097	1102	1128
1134	1176	1178	1212	1214	1294	1318	1322	1447
1568	1617	1636	1661	1662	1668	1673	1685	1749
1768	1785	1809	1810	1845	1857	1861	1863	1883
1899	1909	1952	1969	2060	2228	2272	2311	2313
2465	2466	2468	2475	2492	2574	2625	2629	2633
2642	2808	2862	2877	2892	2893	2929	2930	2944
2965								

Le remboursement se fera dès le 31 décembre 1911, à Neuchâtel: au siège social et chez Messieurs Berthoud & Co.; à Bâle: à la Banque Commerciale de Bâle. — Les obligations appelées au remboursement cesseront de porter intérêt dès le 31 décembre 1911. (2616)

Neuchâtel, le 22 septembre 1911.

SUCHARD, S. A.

Ämtliches Güterverzeichnis

ausgekündet unter Androhung des Rechtsnachteils des Verlusts der Forderungen- und Bürgschafts-Rechte: Kieser, Hermann, Sattler, Bett- und Möbelhandlung, in Lenzburg. Eingangsfrist bis den 24. Oktober 1911 in der Gemeindeschreiberei Lenzburg. (2618)

Lenzburg, den 21. September 1911.

Namens des Bezirksgerichtes,

Der Präsident: A. Bühler.

Der Gerichtsschreiber: Steiner.

Bekanntmachung

betreffend

3 1/2 % Staatsanleihen des Kantons Luzern
von Fr. 1,300,000, vom 1. Januar 1889

Das Finanzdepartement des Kantons Luzern bringt hiermit zur Kenntnis, dass bei der 23. Amortisationsziehung folgende 42 Obligationen zur Rückzahlung auf den 31. Dezember 1911 ausgelost wurden:

Nos 1, 6, 29, 47, 70, 109, 126, 198, 263, 281, 285, 326, 333, 337, 446, 473, 475, 497, 524, 549, 562, 585, 631, 650, 738, 776, 777, 785, 805, 809, 865, 924, 932, 937, 996, 1016, 1079, 1089, 1116, 1196, 1201, 1295.

Die Inhaber dieser Obligationen werden eingeladen, dieselben nebst den noch nicht verfallenen Zinscoupons auf den 31. Dezember nächsthin bei einer der nachstehenden Zahlstellen einzureichen:

in Luzern: bei der Staatskasse des Kantons Luzern,
» » Luzerner Kantonalbank,
» » Bank in Luzern,
in Basel: » » Eidgenössischen Bank

und dagegen den Nennwert der Obligationen in Empfang zu nehmen. (4612 Lz) (2614!)

Mit dem 31. Dezember 1911 hört die Verzinsung der ausgelosten Obligationen auf.

Luzern, den 20. September 1911.

Namens des Finanzdepartementes,

Der Regierungsrat:

Steinmann.

Gesellschaft für Verwertung von Abfällen vorm. T. Levy-Isliker

Die Dividende per 1910/11 kann gegen Abgabe des Coupons Nr. 4 mit Fr. 17.50 per Aktie beim Bankhause Oswald & Cie. in Basel vom 22. September 1911 an bezogen werden. (6111 Q) 2612

Der Verwaltungsrat.

Etude de M^e Justin Minder, notaire, à Courtelary

Tirage au sort d'obligations

Le tirage au sort des obligations à amortir au 31 décembre 1911 sur l'emprunt hypothécaire de fr. 650,000 de la Fabrique de Pâtes à Papier de Courtelary et des Etablissements L. Roubach & Cie., à Lunéville réunis, aura lieu samedi, 30 septembre 1911, à 10 heures du matin, en l'Etude du dit M^e Justin Minder, notaire. (2619.)

Feuer- und diebessicher
sind nur 13641

B. Schneider's

Union-Kassenschränke

Fabrik:

Zürich-Albisrieden

Bureau und Lager:

Zürich 1, Gessnerallee 36

Tüchtige, brave und seriöse
Geschäftstochter sucht
auf 1. November 1911 (2602.)

Stelle

auf Bureau oder als Kassiererin.
Offerten unter Chiffre F 2602 HB
an Haasenstein & Vogler, Bern.

Aktiver Teilhaber

gesucht. Kaufmann, seit 30 Jahren in Spanien etabliert, sucht jüngere Kraft mit technischen Kenntnissen d. Metallwarenbranche und Kapital von 50-60,000 Mark behufs Fabrikation eines durch Zoll mit ca. 25 % geschützten Artikels in bereits bestehender eigener Fabrik. — Offerten unter Chiffre Z Q 12691 befördert die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. (Z 8870c) 2604.

Gesucht

per Mitte event. Anfang Oktober in altes, gut eingeführtes Fabrikationsgeschäft d. Zentralschweiz tüchtiger

Kaufmann

(Korrespondent), der deutschen und französischen Sprache in Wort und Schrift mächtig; wenn noch italienisch, bevorzugt. Betreffender könnte sich auch aktiv beteiligen. Offerten unter Chiffre TN 692 Y an Haasenstein & Vogler, Bern. (2607.)

Aktien

in 2. Emission zu platzieren wünscht flott rentierendes, seriöses Geschäft. Acquisitoren gesucht bei schöner Provision. (2598) — Anfragen unter Chiffre U 1232 befördert Union Reklame Bern. Amerik. Buchführung lehrt gründl. durch Unterrichtsbüchle. Erfolg gar. Verl. Sie Gratisprospekt. H. Frisch, Biberach, Neue Beckenhofstr. 16, Zürich IV.

Silicate de soude

et (394 b)

de potasse

van Baerle & Cie., Munchenstein près Bâle

Fabrique de produits chimiques et techniques

Der Economist

Wochenschrift für Handel, Industrie,
Finanz- und Verkehrswesen

erscheint jeden Samstag

Aus dem Inhalt der soeben erschienenen
Nummer 30:

Die Reform der schweizerischen Bundesverwaltung. — Lucerna.
Banca Commerciale. — Spekulationswut. — Die Sanierung der
italienischen Eisenindustrie. — Bauderbank und Sparenlagen. —
Finanzielle Mitteilungen. — Dividenden. — Betriebsausweise. —
Neugründungen und Emissionen. — Kleine Nachrichten. — General-
versammlungen. — Vom Getreidemarkt. — Wochenbericht. —
Verlosungsliste. — Börsenkurse.

Abonnementspreis Fr. 6 jährlich (Weilpostverein Fr. 12).
Einzelne Nummer 30 Cts. bei der Expedition, Sihlstrasse 42, Zürich.

Vorzügliches, in kapitalkräftigen Kreisen eingeführtes Inser-
tionsorgan. (2637) (1828)

Inseratenannahme: Administration des „Economist“,
Sihlstrasse 42, Zürich.

Ediktalladung

Ueber den Nachlass des Friedrich Arnold Gerber, von
Aarwangen, geb. 1865, gewesener Inhaber der Firma: „Arnold
Gerber“, Grossmetzgerei, Seftigenstrasse Nr. 20, Bern, ist das
amtliche Güterverzeichnis (Beneficium Inventari) bewilligt
worden.

Es wird deshalb nach Satzung 653 C.-G. die Ediktal-
ladung an die Ansprecher des Erblassers erlassen, durch
welche alle diejenigen, die aus irgend einem Grunde eine
Anforderung an den Erblasser zu haben vermeinen, sowie
auch die, gegen welche derselbe in Bürgschaftsverpflichtungen
gestanden, aufgefordert werden, ihre Anforderungen an den-
selben bis und mit dem 27. November 1911 in die Amtsschrei-
berei Bern einzugeben, mit der Anzeige, dass die Unterlassung,
dieser Aufforderung zu entsprechen, als eine Verzichtleistung
auf ihr Recht ausgelegt werden wird.

Bern, den 21. September 1911.

Der Amtsschreiber:
Lehner.

(2603.)

Thurg. Hypothekenbank in Frauenfeld

Zweiganstalten in

Arbon, Kreuzlingen, Romanshorn und Weinfelden

Aktienkapital 16,000,000, Reservefonds 3,950,000 Franken

Wir sind, solange Bedarf, Abgeber unserer

4 $\frac{1}{4}$ % Obligationen

gegenseitig 3—5 Jahre fest, nachher auf 6 Monate kündbar.
Die Titel werden nach Belieben des Kreditors auf den
Namen oder auf den Inhaber lautend, mit Zinsfall auf Ende
eines beliebigen Monats, in Stücken von 500 Fr. an geliefert.

In Zahlung werden auch gekündete kurzfristige, solide
Wertpapiere zu konstanten Bedingungen angenommen. Auswärts
nehmen für uns Einzahlungen entgegen und besorgen auch die
spesenfreie Einlösung der Coupons unserer Obligationen in

Basel: die Basler Handelsbank.
Herrn A. Sarasin & Cie.
Bern: Herren Wytenbach & Cie.
Herrn Schläpfer, Blankart & Cie.
Herrn A. Hofmann & Cie.
St. Gallen: Herren Wegelin & Cie.
Glarus: Herr J. Leuzinger-Fischer.
Schaffhausen: Herren Gebrüder Oechslin,

(Fr 2596 Z) (898) Die Direktion

AVIS

Le carnet de sociétaire N° 21223, de fr. 627.95, en faveur de
Monsieur Joseph Nennans, aubergiste, à Fribourg, les parts sociales
N° 83348, de fr. 1000, en faveur de Monsieur Franz Schaller, Prädeler;
N° 3706, de fr. 1000, en faveur de Monsieur Samuel Schärer, Moudon,
et le carnet d'épargne N° 19744, de fr. 250, en faveur de Monsieur
Emile Galliaume, instituteur, Barberêche, ont été égarés.

Les porteurs actuels de ces titres sont invités à les présenter dans
les six mois à partir d'aujourd'hui, à la Banque Populaire Suisse, à
Fribourg. Passé ce délai, les dits titres seront annulés et il en sera
délivré des duplicatas. (262 F) (25401)

Fribourg, le 15 septembre 1911.

Banque Populaire Suisse
La Direction.

EMPRUNT FÉDÉRAL 3%

de fr. 24,248,000 de 1897

Remboursement de capital au 31 décembre 1911

Ensuite du sixième tirage qui a eu lieu aujourd'hui, les obligations suivantes de
l'emprunt susindiqué seront remboursées dès le 31 décembre 1911, et cesseront de porter
intérêt à partir de cette date:

N°s 2651—2700	4751—4800	10451—10500
3104—3150	6351—6400	19701—19750
3551—3600	7151—7200	20201—20250

Le remboursement de ces obligations, d'ensemble fr. 450,000, aura lieu,
en Suisse: A la Caisse d'Etat fédérale, à toutes les caisses d'arrondissement des douanes
et des postes, ainsi qu'à la Banque Nationale Suisse et ses succursales;
en Allemagne: aux Succursales de la Bank für Handel & Industrie, à Berlin et Francfort s. M.;
en France: à la Banque de Paris et des Pays-Bas,
au Crédit Lyonnais, et à la Banque Suisse et Française, } à Paris.

Les titres suivants, sortis lors des tirages antérieurs, n'ont pas encore été présentés
pour le paiement: (7596 Y) (2582 I)

31 décembre 1910: N°s 1901, 1917—1920, 21901—21902.

Ces titres ont cessé de porter intérêt dès le jour de l'échéance du capital.
Les obligations N°s 9560 et 9561 de l'emprunt fédéral 3 $\frac{1}{2}$ % de 1894 dénommées au
remboursement au 31 mars 1904, n'ont pas encore été présentées à l'encaissement.

Berne, le 18 septembre 1911.

Département fédéral des finances.

Bürstenfabrik A. Jean Piister & Cie., A. G.

WANGEN a. A.

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu der
Samstag, den 30. September 1911, nachmittags 2 Uhr
im Gasthaus zur „Krone“ in Wangen a. A.
stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

höfl. eingeladen. (2599)

Traktanden:

1. Vorlage des Protokolls der letzten ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 12. November 1910.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, Vorlage der Gewinn- und Verlustrechnung samt Bilanz per 30. Juni 1911, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Dechargeerteilung an den Verwaltungsrat und an die Direktion.
4. Abschreibung des Stammaktienkapitals und Erhöhung des Prioritätsaktienkapitals.
5. Statutenrevision.
6. Neuwahlen in den Verwaltungsrat.
7. Besetzung der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht, sowie die Gewinn- und Verlustrechnung samt Bilanz und der
Revisorenbericht liegen während 8 Tagen vor der Versammlung für die Herren Aktionäre
im Bureau der Fabrik in Wangen a. A. zur Einsicht auf.

Die Herren Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben
sich der Gesellschaft gegenüber bis und mit dem 28. September über ihren Aktienbesitz
genügend auszuweisen, wogegen sie auf den Namen lautende Zutrittskarten erhalten.

Wangen a. A., den 23. September 1911.

Der Verwaltungsrat.

SOCIÉTÉ FINANCIÈRE ITALO-SUISSE

MM. les actionnaires de la Société Financière Italo-Suisse sont convoqués en
assemblée générale ordinaire
pour le samedi, 14 octobre 1911, à 2 heures de relevée, au siège de la Société, 18, rue de Hesse, à Genève.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport des contrôleurs. (6463 X) (2591 I)
- 3° Votation sur les conclusions de ces deux rapports.
- 4° Nomination d'administrateurs.
- 5° Nomination des contrôleurs.
- 6° Propositions diverses.

Pour pouvoir être représentés à l'assemblée, les actions doivent être déposées dans les caisses de la
Société, huit jours au moins avant la réunion. Conformément à l'art. 641 du Code des Obligations, le bilan
et le compte de profits et pertes au 30 juin 1911, ainsi que le rapport des contrôleurs, seront à la dispo-
sition de MM. les actionnaires, dès le 6 octobre 1911.

Genève, le 20 septembre 1911.

Le conseil d'administration.